

Как изменяются люди

Книги, изменяющие жизнь

Серия публикуется в сотрудничестве
с Центром христианского консультирования и образования
(ССЕР), Гленсайд, Пенсильвания

Все книги серии:

- Edward T. Welch, *When People Are Big and God Is Small: Overcoming Peer Pressure, Codependency, and the Fear of Man*
- Paul D. Tripp, *Age of Opportunity: A Biblical Guide to Parenting Teens*
- Paul D. Tripp, *War of Words: Getting to the Heart of Your Communication Struggles*
- Edward T. Welch, *Addictions – A Banquet in the Grave: Finding Hope in the Power of the Gospel*
- Paul D. Tripp, *Instruments in the Redeemer's Hands: People in Need of Change Helping People in Need of Change*
- David Powlison, *Seeing with New Eyes: Counseling and the Human Condition through the Lens of Scripture*
- Edward T. Welch, *Depression – A Stubborn Darkness: Light for the Path*
- Edward T. Welch, *Blame It on the Brain? Distinguishing Chemical Imbalances, Brain Disorders, and Disobedience*
- David Powlison, *Speaking Truth in Love: Counsel in Community*
- Timothy S. Lane and Paul D. Tripp, *Relationships: A Mess Worth Making*

Вышли на русском языке:

- Пол Д. Трипп, «Орудия благодати в руках Искупителя: Стремиться к святости, помогая ближним»
- Пол Д. Трипп, «Возраст возможностей: Библейское руководство по воспитанию подростков»
- Пол Д. Трипп, «Война слов: Истоки и решение проблем общения»
- Эдвард Т. Уэлч, «Зависимости. Банкет в могиле: Обрести надежду в силе Евангелия»
- Эдвард Т. Уэлч, «Когда люди большие, а Бог маленький: Не поддаваться влиянию сверстников, перестать быть созависимым и победить страх перед людьми»
- Эдвард Т. Уэлч, «Депрессия: Неотступная тьма. Свет стезе моей»

how people change



Timothy S. Lane | Paul David Tripp



www.newgrowthpress.com

Пол Трипп
Тим Лэйн

Как
ИЗМЕНЯЮТСЯ
ЛЮДИ

Одесса 2013

How People Change

Copyright© 2006 by Timothy S. Lane and Paul David Tripp

This edition published by arrangement with New Growth Press, P.O. Box 9805, Greensboro, NC 27429-0805.

All rights reserved.

Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы, то ни было средствами, будь то электронные или механические, включая фотокопирование и запись на магнитный носитель, без письменного разрешения издателя: ЕРПЦО, «Тюльпан», ул. Пастера, 62, г. Одесса, 65023, Украина.

Тимоти С. Лэйн и Пол Дэвид Трипп, «Как изменяются люди».
Пер. с англ. – Одесса: Издательство «Тюльпан»TM, ЕРПЦО, 2013

ISBN: 0977 0807-2-2

ISBN: 0977 0807-2-2
ISBN 978-966-2110-21- 0

© 2006 by Timothy S. Lane and Paul David Tripp
© 2013 «Тюльпан»TM, ЕРПЦО

содержание

Слова признательности.....	9
Предисловие.....	11
Глава 1. Дефицит евангелия.....	15
Глава 2. Ложные надежды.....	35
Глава 3. Куда ведет вас Бог.....	53
Глава 4. В браке со Христом	71
Глава 5. Перемены – дело всей общины.....	89
Глава 6. Большая картина.....	109
Глава 7. Зной 1: Бог в реальном мире.....	127
Глава 8. Зной 2: Вы в реальном мире.....	141
Глава 9. Терние 1: Ловушки, в которые мы попадаем.....	153
Глава 10. Терние 2: Почему мы запутываемся в сетях греха?.....	169
Глава 11. Крест 1: Новое самосознание и новый потенциал.....	191
Глава 12. Крест 2: Крест и повседневная жизнь.....	201
Глава 13. Плод 1: Реальные перемены в сердце.....	219
Глава 14. Плод 2: Новые и удивительные плоды.....	233
Глава 15. История одной пары.....	249
Глава 16. История одной церкви.....	263
Примечание.....	281
Библейский указатель.....	283

слова признательности

Созданию этой книги способствовали многие люди, но, по большому счету, без руководства, видения и проницательности нашего друга и коллеги Дэвида Паулисона ее бы не существовало. Почвой для нее послужил курс лекций, который Дэвид разработал и преподавал на протяжении более двадцати лет. Каждый из нас удостоился чести пройти этот курс: один в 1984 году (ранняя версия курса), а второй – уже в 2000 году! (Не будем называть имена, чтобы вы не определили, кто из нас старше!) Все сильные стороны этой книги – заслуга Дэвида; все ее слабые места мы смиренно относим на свой счет.

Одно из преимуществ, которое мы ощущаем ежедневно, – это работать там, где постоянно говорят о евангелии и его применении в жизни. У нас также есть бесчисленные возможности прилагать то, о чем мы говорим, к собственному жизненному опыту и взаимоотношениям. Как и в любом сообществе верующих, труды наши далеки от совершенства, но Бог остается верным, а наши дружеские узы – невредимыми. Огромная благодарность Дэвиду, Эду, Биллу, Винстону, Джейни, Джону и Майку за их дружбу, поддержку и терпение в нашей совместной работе и возрастании в благодати. Вы оказали большое влияние на нашу жизнь и служения.

Мы благодарны за работу Сью Лутц – не только искусному мастеру слова, но также глубокому знатоку и ценителю евангелия. Благодаря этому она стала для нас умелым советчиком и безупречным камертоном в том, что касается содержания этой и всех других наших книг. Она позаботилась и о том, чтобы страница со словами признательности звучала лучше!

Говоря о практической стороне, мы хотели бы поблагодарить Джоан Джонсон (Punch Marketing) за то, что она поверила в этот материал, а также за ее финансовый вклад и поддержку в процессе нашей работы. Особая благодарность Рэю Берниту за проявленный энтузиазм, творческий подход и внимание. Мы также благодарны нашему издательскому партнеру New Growth Press за их заинтересованность в этом проекте.

Когда занимаешься служением, не часто появляется возможность писать; куда реже выпадает случай писать вместе с коллегой, который еще и твой друг! У нас была такая возможность и привилегия. Удивительно, что нам за это еще и платят! Три года назад мы вместе начали составлять учебный план по ученичеству для местных церквей, который лег в основу этой книги. В то время мы не знали, сработаемся ли мы как партнеры по перу. И мы очень рады, что все получилось и что в процессе совместной работы мы научились еще больше ценить друг друга.

Бог через наши семьи потрясающим образом напоминал нам о том, сколь сильна наша нужда в той самой благодати, которую мы воспеваем в этой книге. Нашим женам, Барбаре и Луэлле, и нашим детям, Ханне, Тимоти, Кэтрин и Бенжамину, а также Джастину, Этану, Николь и Дарнею: спасибо вам за ваше терпение, пока мы растем как мужья и отцы.

Надеемся, что, читая эту книгу, вы станете лучше понимать то евангелие, в котором все мы нуждаемся изо дня в день, и пленяться им все больше и больше. Подходя к завершению этого проекта, мы сознаем, насколько сильно сами нуждаемся в том, о чем писали. Умение доходчиво что-то объяснить еще не означает, что вы овладели этим в полной мере или что это овладело вами. До своего смертного часа (или до дня возвращения Христа) мы остаемся двумя грешниками, нуждающимися в благодати. Мы благодарим Бога за то, что Он дает нам ее каждый день!

*Тимоти С. Лэйн
Пол Дэвид Трипп
2 сентября 2005 г.*

предисловие

Слово Божье складывается из сотен тысяч слов, но не содержит ни одной фотографии, рисунка, карты или схемы. Божьи слова – это всецело слова.

И все же Библия представляет собой красочную иллюстрированную книгу, яркую книгу рассказов, и даже более того. Она, как и сама жизнь, до предела насыщена многообразными ощущениями. Мысленным взором вы должны увидеть дикорастущие цветы, о которых заботится один Бог. Вы должны прочувствовать опасения Есфири, которая незваной гостьей входит к персидскому царю. Вы должны ощутить радость хвалебных возгласов и язвительность насмешек. Вы вкушаете сладость печеного зерна, яблок, пирогов с изюмом и меда, и вам уже нетрудно представить, как мудрость может быть «слаще меда». Вы вдыхаете ароматы фимиама и кипариса, свежего хлеба и масла для ламп, крови, костра и дыма – и узнаете нечто о милостях и славе Господа. По мере того, как разворачивается история жизни Иисуса, вы ощущаете нарастающую враждебность религиозных вождей, жгучее отчаяние учеников после Его казни, а потом первый проблеск их неукротимой радости от сознания, что Он жив и невредим.

С помощью земных образов Бог рассказывает волнующие истории. Читая и слушая их, вы словно бы смотрите движущиеся картины. Они будоражат не только ваши чувства, но заставляют работать и вашу мысль, и воображение. Бог говорит земными, священными словами, чтобы изменить вас, а не только для того, чтобы дать вам больше информации.

Сравните два предложения. Первое: «Библия говорит, что Бог любит людей». Второе: «Я есмь пастырь добрый: пастырь добрый полагает жизнь свою за овец». Оба утверждения верны. Они даже обозначают одно и то же, но действуют по-разному. Второе утверждение затрагивает вашу душу, остается с вами, воздействует на вас. А все потому, что с ним связаны яркие образы и истории.

На страницах этой книги Тим Лэйн и Пол Трипп попытаются разъяснить, что значит жить христианской жизнью. Не теоретически, а по-настоящему. И с теми истинами, которым они учат, также

связаны яркие образы и истории. Тим и Пол расскажут вам о живых людях, поясняя, каким путем Божья благодать действует в жизни этих людей. Кстати сказать, и вам будут предлагать добавить к рассказанному свою собственную историю, чтобы урок приобрел значимость и для вас лично.

В этой книге, на протяжении глав 3-14 (где отражены уроки учебного плана данной книги), будет также использоваться один особенный образ. Это образ двух растений, растущих в раскаленной пустыне. Бесплодная колючка растет там, где нет влаги. Плодоносящее дерево расцветает там, где его корни пробиваются к постоянно-му источнику пресной воды. Этот животворный источник – Господь, отдавший за нас Свою жизнь.

Авторы книги попросили меня написать к ней предисловие, потому что они позаимствовали этот образ из курса «Динамика библейских перемен», разработанного мною в 1980-ых годах. Доверие двух уважаемых коллег, в прошлом моих студентов, – большая честь для меня. Но, конечно же, я не вправе приписать все себе. Я и сам заимствовал этот образ из Библии, из книги Иеремии 17, и только слегка видоизменил его для более полного представления о христианской жизни. Надеюсь, он станет хорошим подспорьем для читателей, помогая принимать сердцем и применять на практике все то, о чем вы будете читать в последующих главах.

В окружающем мире, так же, как и в церкви, к нам взывает множество голосов: «Слушай меня! Мне подвластно многое. Я принесу тебе счастье, здоровье, деньги, знание, успех, любовь». Но лишь немногие из этих голосов говорят правду, тогда как большинство из них – просто пустой звук. В лучшем случае то, что они предлагают, далеко не столь важно, как они это расписывают. В худшем случае все будет наоборот.

Но что же сказать о данной книге? Если ее авторы правы, то вам следует прислушаться к ним. Действительно, это крайне важно – вопрос жизни и смерти! – будете ли вы возрастать в мудрости: «Ничто из желаемого тобою не сравнится с нею (мудростью)» (Притчи 3:15). Впрочем, существует нечто еще более важное, и вот что об этом говорит сам Бог:

Да не хвалится мудрый мудростью своей, да не хвалится сильный силою своею, да не хвалится богатый богатством своим. Но хвалящийся хвались тем, что понимает и знает Меня, что Я – Господь, творящий милость, суд и правду на земле; ибо только это благоугодно Мне. (Иеремия 9:23-24)

Книга «Как изменяются люди» начинается с Бога и таким образом избегает роковой ошибки всех сочинений из разряда «Помоги себе сам». Вы станете ощущать в себе внутренние перемены, по мере того, как будете все больше и больше сознавать, что «дело не только в вас». Все дело в Том, Кто преображает нас – каждого в отдельности и всех вместе – в Свой образ и, соответственно, в общность людей, которые воплощают в жизнь милость, справедливость и праведность на земле. «Только это благоугодно Мне».

*Дэвид Паулисон
Июль 2005 г.*

дефицит евангелия

В начале я был поражен. Фил не только хорошо знал Библию и систематическое богословие, но также располагал обширным собранием библейских комментариев, написанных именитыми теологами. Лишь очень немногие места из Писания да считанные богословские ссылки, к которым я обратился, оказались для него внове. И все же что-то было не так. Стоило только отвести взгляд от библиотеки Фила и посмотреть «видеофильм» его жизни, чтобы перед вами предстал совершенно другой человек.

Казалось, он всегда выискивал вокруг чужие недостатки, хотя и сам не отличался особым преуспеванием. В богословии он обладал сноровкой гимнаста, но в отношениях с людьми напоминал паралитика. В его браке с Элли страсти бурлили с самого первого дня. Судя по всему, он был совершенно не способен ни выявить, ни перенаправить нескончаемый поток проблем, которые высосали жизнь из этих отношений. Его взаимоотношения с уже взрослыми детьми были, мягко говоря, холодноватыми, и складывалось впечатление, что он вечно втянут в какие-то неприятности со своим большим семейством. Он никогда не был доволен своей деятельностью и за три десятка лет сменил четыре церкви. На решение своих личных проблем он потратил столько времени, что для служения другим уже ничего не осталось.

Сложность заключалась в том, что очень немногие люди знали Фила «из видеофильма». Они с Элли никогда не ссорились на людях, никогда не расходились и никогда не думали о разводе. Они добросовестно посещали церковь и давали пожертвования. На уроках воскресной школы и на библейских занятиях Фил показал себя очень знающим и обязательным человеком, а дома раздражался по любому пустяку и часто выходил из себя. Большую часть свободного времени он просиживал за компьютером. Они с Элли редко обсуждали что-то, кроме планов на день, но и тогда он обращался с ней резко и нетерпеливо. Такие понятия как любовь, благодать и радость отсутствовали в жизни Фила.

Элли досадовала на церковь – она чувствовала, что никто так и не «раскусил» Фила. Он не применял физического насилия, не был зависим от алкоголя, наркотиков или порнографии и не соби­рался оставлять семью, а потому не попадал в поле действия ра­дара пасторской опеки. Зная, с каким уважением многие относились к Филу, Элли приходилось бороться с собой всякий раз, когда его просили провести библейское занятие или урок теологии. Она изо всех сил старалась не ожесточиться и не стать циничной, но понемногу начинала проигрывать эту борьбу. Иной раз Элли обнаруживала, что сидит за кухонным столом, погруженная в мечты о жизни без Фила.

В конце концов, Элли сказала Филу, что дальше так продолжаться не может. Понимая, что ей нужна помощь, она попросила его ходить на душепопечительные беседы вместе с ней. Поначалу Фил гневно отказался, но, в конце концов, согласился попробовать. В первую нашу встречу я предоставил им говорить большую часть времени. В их истории было нечто странное, но я не мог точно определить, что именно было не так. И только когда я ехал домой, меня осенило: они рассказали мне подробную историю, но в ней либо совсем не упоминалось о Боге, либо упоминалось очень мало. Я видел перед собой человека, хорошо разбиравшегося в богословии, и его верующую жену, но в их жизни отсутствовал Бог!

У Фила и Элли была огромная брешь в понимании евангелия. Они словно бы пытались жить с огромной дырой посреди дома. Они старательно обходили ее изо дня в день. В нее падали вещи, и дыра все увеличивалась, но они, казалось, ее не замечали. Они не подозревали, что в других домах такой дыры нет, а те, в которых она есть, подлежат реставрации или сносу. У Фила даже имелось «руководство по ремонту дома», которое он тщательно проштудировал, но и это не помогло ему залатать дыру в его доме. Элли страдала от пыли, вони и жары, которые проникали в дом через эту дыру, но не знала, как с этим бороться. Таким было их христианство.

Мне бы очень хотелось сказать, что случай Фила и Элли единственный, но я убежден, что таких Фил и Элли среди нас много. Часто в нашем понимании евангелия зияет огромная дыра. Она разрушает нашу христианскую сущность и сознание того, как Бог действует внутри нас. Эта дыра подрывает все отношения в нашей жизни, всякое принимаемое нами решение и всякую попытку послужить другим. Но мы живем как слепые, словно бы этой дыры не существует вовсе.

Осознание дефицита

Второе послание Петра 1:3-9 описывает этот дефицит лучше других отрывков.

Как от Божественной силы Его даровано нам все потребное для жизни и благочестия, через познание Призвавшего нас славою и благостию, которыми дарованы нам великие и драгоценные обетования, дабы вы через них соделались причастниками Божеского естества, удалившись от господствующего в мире растления похотью, – то вы, прилагая к сему все старание, покажите в вере вашей добродетель, в добродетели рассудительность, в рассудительности воздержание, в воздержании терпение, в терпении благочестие, в благочестии братолюбие, в братолюбии любовь. Если это в вас есть и умножается, то вы не останетесь без успеха и плода в познании Господа нашего Иисуса Христа; а в ком нет сего, тот слеп, закрыл глаза, забыл об очищении прежних грехов своих.

Рассмотрим симптомы этого дефицита. В стихе 9 Пётр указывает, что есть люди, знающие Господа, однако их жизнь не являет ожидаемых плодов веры. Им не свойственны мирные, исполненные любви взаимоотношения, отрадное, идущее из глубины естества поклонение Господу изо дня в день, здоровое и спокойное отношение к материальным вещам и постоянный духовный рост. Напротив, такие верующие оставляют за собой след разбитых отношений, обдуманного, но не оживленного сердечным чувством хождения перед Богом, неоднозначного отношения к материальным благам и явного отсутствия личного роста. Плоды их сомнительны: они противоречат вере, которая должна быть их источником.

Эти слова Петра описывают Фила и Элли. Они остались «без успеха и плода» во многих отношениях. Раны от конфликтов настолько изувечили их взаимоуважение, что между ними уже почти не осталось доверия и непосредственной близости. Они не ладили со своими соседями и нехорошо ушли из трех церквей. В их поклонении Богу было мало нежности и любви. Их христианство было скорее идеологией, чем отношением, рожденным от поклонения. И Божье практическое призвание в их жизни было больше неизбежной обязанностью, чем желанной радостью. Неудивительно, что Фил и Элли погрязли в долгах. Духовное уже давно сменилось

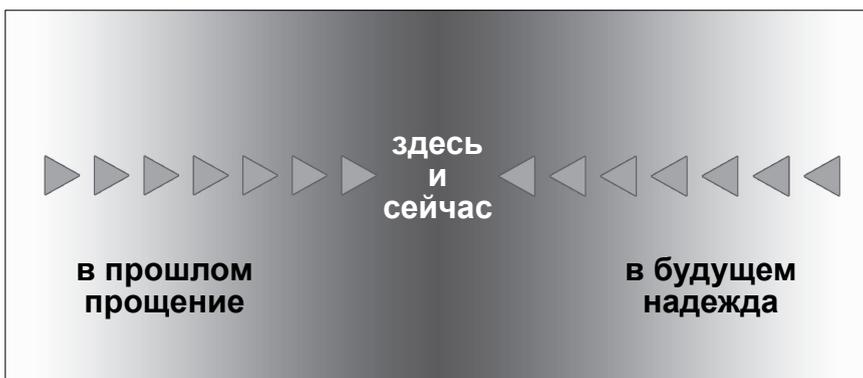


Рисунок 1.1

материальным. Они выглядели «завязшими по горло». Если бы десять лет назад их жалобы друг на друга были записаны на пленку, то эта запись идеально сочеталась бы с любым из аргументов, которые они высказывали сегодня.

Почему многие христиане остаются «без успеха и плода»? Пётр ставит диагноз в стихе 9: они слепы, закрыли глаза и забыли об очищении прежних грехов своих. Они не находят в евангелии силы и надежды на день сегодняшний. Что это означает?

Суть Благой вести Иисуса Христа вкратце можно назвать «тогда – сейчас – тогда» (см. Рисунок 1.1). Прежде всего, есть «тогда» прошлого. Когда я верой принимаю Христа, мои грехи прощаются полностью, и перед Богом я предстаю праведным. Есть также «тогда» будущего – это обещание вечности с Господом, где нет греха и борьбы. Церковь всегда прекрасно разъясняла эти два евангельских «тогда», но была склонна приуменьшать или недопонимать блага, даруемые Христом «сейчас». Каковы же особенности евангелия на этапе «здесь и сейчас»? Как оно содействует мне – отцу, мужу, работнику и члену тела Христова? Каким образом оно помогает мне справиться с трудностями и принимать решения? Как оно придает моему существованию смысл и цель, определяет мое самосознание? Каким образом оно мотивирует мое служение ближним?

Именно на этапе «здесь и сейчас» многие из нас оказываются слепы к евангелию. Нам застит глаза тирания неотложных дел, сладостные, как пение мифических сирен, призывы к успеху, обольстительная красота материальных вещей, неспособность признать собственные проблемы и несерьезные отношения в теле Христовом, которые мы ошибочно именуем общением. Такой слепоте часто способствует проповедь, которая не в силах донести евангелие до